

INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1
Auf einen Blick	1
Symbole	2
Signalwörter	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Sicherheitshinweise	3
Sicherheitseinrichtungen	5
Tipps und Hinweise	5
Benutzung	5
Reinigung und Aufbewahrung	6
Problembeseitigung	6
Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen	7
Entsorgung	7
Technische Daten	7

LIEFERUMFANG

- Motoreinheit 1 x
- Staubbehälter 1 x
- EPA-Filter 1 x
- UV-C-Lampe 1 x
- Gebrauchsanleitung 1 x

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen.

Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!



Eventuelle Schmutzrückstände im Staubbehälter sind auf Qualitätskontrollen zurückzuführen und stellen keinen Gerätemangel dar.

AUF EINEN BLICK

Gerät – von oben (Bild A)

- 1 Griff
- 2 Ein- / Ausschalter
- 3 Lüftungsschlitze
- 4 Motoreinheit
- 5 Sichtfenster
- 6 Staubbehälter mit EPA-Filter

Gerät – von unten (Bild B)

- 7 Vibrationskopf
- 8 Sicherheitsschalter links
- 9 Rollen
- 10 Saugöffnung
- 11 Sicherheitsschalter rechts
- 12 Abdeckung UV-C-Lampe
- 13 UV-C-Lampe (unter der Abdeckung)

Liebe Kundin, lieber Kunde,

wir freuen uns, dass du dich für den **N8WERK Milbensauger** entschieden hast und wünschen dir viel Freude damit.

Solltest du Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehöerteilen haben, kontaktiere den Kundenservice über unsere Website: **n8werk.com**

Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lies vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an.



Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Schaltzeichen für Wechselstrom



Schutzklasse II

SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist zum Abtöten von Bakterien und zur Entfernung von Staub, Keimen und Hausmilben bestimmt. Es ist für die Anwendung auf Matratzen, Bettlaken, Bettdecken, Polstermöbeln u. Ä. geeignet.



Auf keinen Fall folgende Dinge aufsaugen:

- Flüssigkeiten oder nasse Stoffe (z. B. nasses Teppich-Shampoo)
 - glühende Asche, Zigarettenkippen, Streichhölzer etc.
 - brennbare oder entzündliche Stoffe
 - sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
 - spitze, harte Gegenstände, z. B. größere Glassplitter
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch geeignet, nicht für eine gewerbliche Nutzung.
 - Nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

SICHERHEITSHINWEISE



Warnung: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und / oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und die Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und / oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Das Gerät im Interesse der eigenen Sicherheit vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Nur benutzen, wenn das Gerät keine Schäden aufweist! Wenn das Gerät oder die Anschlussleitung des Gerätes beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



GEFAHR – STROMSCHLAG-GEFAHR

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden und lagern.
- Nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. Nicht versuchen aus dem Wasser zu ziehen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist!
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren.

ren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.

- Niemals Flüssigkeiten aufsaugen. Keine Flüssigkeiten in den Staubbehälter füllen. Die Motoreinheit von Feuchtigkeit oder Nässe fernhalten!



WARNUNG – BRANDGEFAHR

- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in Verbindung mit Verlängerungskabeln nutzen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben. Keine brennbaren Materialien (z. B. Pappe, Papier, Holz, Kunststoff) in oder auf das Gerät legen.
- Das Gerät während des Betriebes nicht abdecken.



WARNUNG – VERLETZUNGS-GEFAHR

Gefahr von Augen- und Hautschäden!

- Germizide ultraviolette Strahlen sind schädlich für Augen und Haut. Sich selbst bzw. andere Personen und Tiere niemals direkten oder reflektierten Strahlen aussetzen! Bei Kontakt mit den Strahlen umgehend einen Arzt aufsuchen.
- Darauf achten, dass die Sicherheitsschalter der UV-C-Lampe nicht blockiert werden!
- Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten. Es besteht Erstickengefahr!
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt.
- Tiere, Haare, Schmuck, weite Kleidung, Finger und alle übrigen Körperteile von

der Saugöffnung des Gerätes fernhalten. Sie könnten sich festsaugen. Sollte sich der Sauger doch einmal festsaugen, das Gerät sofort ausschalten.

- Während des Betriebes nicht den Vibrationkopf berühren.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr!

HINWEIS – RISIKO VON MATERIAL-UND SACHSCHÄDEN

- Die Anschlussleitung so verlegen, dass sie nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Das Gerät ausschalten und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter. Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen!
- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn der Netzstecker gezogen oder in die Steckdose gesteckt wird.
- Das Gerät niemals an der Anschlussleitung ziehen oder tragen.
- Nicht versuchen, die Rollen mit Schmiermittel oder Öl zu schmieren. Danach würde Staub oder Schmutz verstärkt an den Rollen haften bleiben.
- Das Gerät vor Wärmequellen, offenem Feuer, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen schützen.
- Niemals schwere Gegenstände auf das Gerät oder die Anschlussleitung stellen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

SICHERHEITS- EINRICHTUNGEN

Das Gerät verfügt über zwei Sicherheitsschalter (8, 11). Die UV-C-Lampe (13) schaltet sich nur ein, wenn **beide** Sicherheitsschalter in die Motoreinheit (4) gedrückt werden (Abschaltautomatik der UV-C-Lampe deaktiviert). Dies geschieht automatisch, wenn das Gerät auf eine flache Fläche abgestellt wird. Verlieren die Sicherheitsschalter den Kontakt zum Untergrund, wird die Abschaltautomatik aktiviert und die UV-C-Lampe hört auf zu leuchten.

TIPPS UND HINWEISE

- Matratzen immer von beiden Seiten reinigen.
- Wir empfehlen neue Matratzen einmal im Monat zu reinigen. Ältere Matratzen sollten zunächst eine Woche lang täglich gereinigt werden. Danach empfehlen wir eine Reinigung einmal im Monat.
- Die Filter sollten alle 12 – 18 Monate, die UV-C-Lampe (13) alle 12 – 24 Monate gewechselt werden. Bei Fragen zu Ersatzteilen den Kundenservice kontaktieren über unsere Internetseite: n8werk.com

BENUTZUNG

Beachten!

- Das Gerät nur benutzen, wenn es korrekt zusammengebaut ist! **Staubbehälter und EPA- Filter müssen eingesetzt und unbeschädigt sein!** Würde der Schmutz in das Innere der Motoreinheit gelangen, könnte es zum Motorschaden kommen.
- Darauf achten, dass die Sicherheitsschalter der UV-C-Lampe nicht blockiert werden!
- Das Gerät immer erst an einer kleinen, unauffälligen Stelle testen.

1. Die Anschlussleitung vollständig abwickeln.
2. An eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
3. Das Gerät flach auf die zu reinigende Fläche setzen.
4. Den Ein- / Ausschalter (2) drücken, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät beginnt zu saugen und die UV-C-Lampe (13) schaltet sich ein.



Durch das Sichtfenster (5) kann überprüft werden, ob die UV-C-Lampe eingeschaltet ist. Durch die Vibrationsplatte (7) wird die zu reinigende Fläche aufgeschüttelt und der aufgewirbelte Staub durch die Saugöffnung (10) eingesaugt.

5. Das Gerät über die zu reinigende Fläche führen.
6. Nach dem Saugen den Ein- / Ausschalter drücken, um das Gerät auszuschalten.
7. Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

Beachten!

- Den Staubbehälter nach jeder Anwendung des Gerätes leeren. Auch der EPA-Filter muss regelmäßig gereinigt werden, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden.
- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.

- Sicherstellen, dass der Netzstecker gezogen wurde und das Gerät vom Strom getrennt ist.
- Die Motoreinheit (4) bei Bedarf mit einem feuchten weichen Tuch abwischen. Mit einem weichen Tuch nachtrocknen.
- Die Aussparung für den Staubbehälter (6) mit einem Staubtuch auswischen.
- Die Anschlussleitung regelmäßig auf Beschädigungen überprüfen.

STAUBBEHÄLTER LEEREN

1. Den Staubbehälter (6) nach oben aus der Motoreinheit (4) herausziehen.
2. In die Öffnung greifen und den EPA-Filter aus dem Staubbehälter herausziehen.
3. Den Staubbehälter leeren.
4. Den Staubbehälter bei Bedarf mit einem trockenen Staubtuch auswischen.

EPA-FILTER REINIGEN

1. Den EPA-Filter ausklopfen und ggf. mit einer weichen Bürste säubern.

BEACHTE: Für eine gründliche Reinigung kann der Filter unter fließendem, **kalten (!)** Wasser ausgespült werden. Den EPA-Filter vollständig trocknen

lassen, bevor er wieder in den Staubbehälter eingesetzt wird.

2. Den Staubbehälter mit EPA-Filter in die Motoreinheit (4) einsetzen (**Bild C**).

UV-C-LAMPE REINIGEN

Beachten!

- **VORSICHT – Verbrennungsgefahr!**
Die UV-C-Lampe wird während des Gebrauchs heiß. Nach dem Gebrauch des Gerätes die UV-C-Lampe ausreichend abkühlen lassen.

1. Die zwei Schrauben an der Abdeckung (12) der UV-C-Lampe (13) lösen und die Abdeckung abnehmen.
2. Die UV-C-Lampe mit einem trockenen Staubtuch abwischen.
HINWEIS: Darauf achten, dass die UV-C-Lampe nicht mit den Fingern berührt wird!
3. Die Abdeckung aufsetzen und mit den zwei Schrauben fixieren.

AUFBEWAHRUNG

Das Gerät für Kinder und Tiere unzugänglich an einem trockenen, sauberen, frostfreien Ort aufbewahren, der vor direktem Sonnenlicht geschützt ist.

PROBLEMBEHEBUNG

Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!

Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

Die Steckdose ist defekt.

- ▶ Eine andere Steckdose probieren.

Es ist keine Netzspannung vorhanden.

- ▶ Die Sicherung des Netzanschlusses überprüfen.

Die Saugleistung ist zu schwach.

Der Staubbehälter (6) ist zu voll.

- ▶ Den Staubbehälter leeren.

Der EPA-Filter ist stark verschmutzt.

- ▶ Den EPA-Filter reinigen.

Die Saugöffnung (10) ist verstopft.

- ▶ Das Gerät ausschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und die Verstopfung entfernen.

Die UV-C-Lampe (13) leuchtet nicht.

Die Abschaltautomatik der UV-C-Lampe wurde aktiviert.

- ▶ Sicherheitsschalter prüfen (siehe Kapitel „Sicherheitseinrichtungen“).

- unerlaubten Veränderungen
- Verwendung von fremden Teilen bzw. Ersatzteilen
- Verwendung von ungeeigneten Ergänzungs- oder Zubehörteilen

ENTSORGUNG**Beachten!**

- Die UV-C-Lampe ist vor der Entsorgung des Gerätes zu entnehmen und getrennt vom Gerät zu entsorgen. Hinweise zur Entnahme der UV-C-Lampe sind im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ – „UV-C-Lampe reinigen“ zu finden.

GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Wir übernehmen keine Haftung bei Schäden oder Folgeschäden bei:

- Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung
- unsachgemäßer oder ungeeigneter Behandlung
- nicht sachgemäß durchgeführten Reparaturen



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	01997 (schwarz), 09635 (weiß), 09637 (grau)
Modellnummer:	C011
Stromversorgung:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Leistung:	max. 300 W
Schutzklasse:	II
ID Gebrauchsanleitung:	Z 01997_09635_09637 M N8W V3 0122 mh/dk

Alle Rechte vorbehalten.



LIST OF CONTENTS

Items Supplied	8
At A Glance	8
Symbols	9
Signal Words	9
Intended Use	9
Safety Notices	10
Safety Devices	12
Tips and Hints	12
Use	12
Cleaning and Storage	13
Troubleshooting	13
Warranty and Limitations of Liability	14
Disposal	14
Technical Data	14

ITEMS SUPPLIED

- Motor unit 1 x
- Dust container 1 x
- EPA filter 1 x
- UV-C lamp 1 x
- Operating instructions 1 x

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device.

Never remove the rating plate and any possible warnings!



Possible dirt residues in the dust container can be attributed to quality checks and do not constitute a defect with the device.



AT A GLANCE

Device – from above (Picture A)

- 1 Handle
- 2 On / Off switch
- 3 Ventilation slots
- 4 Motor unit
- 5 Viewing window
- 6 Dust container with EPA filter

Device – from below (Picture B)

- 7 Vibration head
- 8 Safety switch - left
- 9 Castors
- 10 Suction opening
- 11 Safety switch - right
- 12 Cover of UV-C lamp
- 13 UV-C lamp (under the cover)



Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the **N8WERK dust mite vacuum cleaner** and hope you have a lot of fun with it.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: **n8werk.com**

Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read operating instructions before use!



Circuit symbol for alternating current



Protection class II

SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

CAUTION – low risk, may result in minor or moderate injury

NOTICE – may result in risk of damage to material

INTENDED USE

- This device is intended to be used to kill off bacteria and remove dust, germs and domestic dust mites. It is suitable for use on mattresses, bed sheets, bed covers, upholstered furniture and similar items.



On no account should the device be used to suck up the following:

- liquids or wet substances (e.g. wet carpet shampoo)
 - glowing ash, cigarette ends, matches, etc.
 - inflammable or explosive substances
 - very fine dust (e.g. concrete dust), ash or toner
 - pointed, hard objects such as large pieces of broken glass
- The device is suitable for personal use only and not for commercial applications.
 - Use the device only for the specified purpose and only as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

SAFETY NOTICES



Warning: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device. Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device must not be used by children. The device and the connecting cable must be kept away from children.
- This device may be used by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.. Children must not play with the device.
- The device must always be disconnected from the mains power when it is left unattended and before it is assembled, disassembled or cleaned.
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that they cannot fall into water or become wet.
- In the interest of your own safety, inspect the device for damage each time before you use it. Only use the device if it is not damaged! If the device or the connecting cable of the device are damaged, they must be replaced by the manufacturer, customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



DANGER – DANGER OF ELECTRIC SHOCK

- Use and store the device only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- If the device does fall into water, switch off the power supply immediately. Do not attempt to pull it out of the water while it is connected to the mains power!
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.
- Never suck up liquids. Do not pour any liquids into the dust container. Keep the motor unit away from moisture or wet conditions!



WARNING – DANGER OF FIRE

- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).
- Do not use the device in conjunction with extension cables.
- Do not operate the device in the vicinity of combustible material. Do not place any combustible materials (e.g. cardboard, paper, wood, plastic) in or on the device.
- Do not cover the device during operation.



WARNING – DANGER OF INJURY

Risk of damage to the eyes and skin!

- Germicidal ultraviolet rays are harmful to the eyes and skin. Never expose yourself or other people and animals to direct or reflected rays! If you come into contact with the rays, consult a doctor immediately.
- Make sure that the safety switches of the UV-C lamp are not blocked!
- Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!
- Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard.
- Keep animals, hair, jewellery, wide clothing, fingers and all other body parts away from the suction opening of the device. They could become caught. Should the vacuum cleaner become stuck, switch the device off immediately.
- Do not touch the vibration head during operation.
- Make sure that the connecting cable is kept out of the reach of small children and animals. There is a danger of strangulation!

NOTICE – RISK OF DAMAGE TO MATERIAL AND PROPERTY

- Lay the connecting cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces.
- Switch off the device and pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation or before a thunderstorm. When you pull the mains plug out of the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable!
- The device must be switched off when inserting or removing the mains plug.
- Never pull or carry the device by the connecting cable.
- Do not try to lubricate the castors with lubricant or oil. This would cause dust and dirt to increasingly adhere to the castors.
- Protect the device from heat sources, naked flames, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions and impacts.
- Never place heavy objects on the device or the connecting cable.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

SAFETY DEVICES

The device has two safety switches (**8**, **11**). The UV-C lamp (**13**) only switches on if **both** safety switches are pressed into the motor unit (**4**) (automatic switch-off function of the UV-C lamp deactivated). This happens automatically when the device is placed on a flat surface. If the safety switches lose contact with the surface below, the automatic switch-off function is activated and the UV-C lamp stops being lit.

TIPS AND HINTS

- Always clean mattresses on both sides.
- We recommend cleaning new mattresses once a month. Older mattresses should initially be cleaned every day for a week. We then recommend cleaning them once a month.
- The filters should be replaced every 12 – 18 months; the UV-C lamp (**13**) should be replaced every 12 – 24 months. If you have any questions about spare parts, please contact the customer service department via our website: n8werk.com

USE

Please Note!

- The device should only be used if it has been correctly assembled! **The dust container and EPA filter must be inserted and must not be damaged!** If dirt were to get inside the motor unit, this could damage the motor.
- Make sure that the safety switches of the UV-C lamp are not blocked!
- Always test the device first on a small, inconspicuous spot.

1. Fully unwind the connecting cable.
2. Connect to a plug socket that is properly installed. The mains voltage must match the technical data of the device. The plug socket must be readily accessible so that the connection to the mains can quickly be isolated.
3. Place the device down flat on the surface which is to be cleaned.
4. Press the On / Off switch (**2**) to switch on the device. The device starts to vacuum and the UV-C lamp (**13**) switches on.



You can look through the viewing window (**5**) to check whether the UV-C lamp is switched on. The vibrating plate (**7**) shakes up the surface which is to be cleaned and the dust which is agitated is sucked in through the suction opening (**10**).

5. Guide the device over the surface to be cleaned.
6. After vacuuming, press the On / Off switch to switch off the device.
7. Pull the mains plug out of the plug socket.

CLEANING AND STORAGE

Please Note!

- Empty the dust container each time after you use the device. The EPA filter must also be regularly cleaned in order to prevent overloading of the motor.
 - Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These may damage the surfaces.
-
- Make sure that the mains plug has been pulled out and the device is disconnected from the power.
 - Wipe down the motor unit (4) if necessary with a damp soft cloth. Then dry with a soft cloth.
 - Wipe out the recess for the dust container (6) with a duster.
 - Check the connecting cable regularly for any damage.

EMPTYING THE DUST CONTAINER

1. Pull the dust container (6) up and out of the motor unit (4).
2. Reach into the opening and pull the EPA filter out of the dust container.
3. Empty the dust container.
4. Wipe out the dust container with a dry duster if necessary.

CLEANING THE EPA FILTER

1. Tap out the EPA filter and clean it with a soft brush if necessary.
PLEASE NOTE: For thorough cleaning, the filter can be rinsed under running, **cold (!)** water. Allow the EPA filter to dry completely before it is inserted back into the dust container.
2. Insert the dust container with EPA filter into the motor unit (4) (Picture C).

CLEANING THE UV-C LAMP

Please Note!

- **CAUTION – Danger of burns!** The UV-C lamp will become hot during use. Allow the UV-C lamp to cool sufficiently after using the device.
-
1. Undo the two screws on the cover (12) of the UV-C lamp (13) and take off the cover.
 2. Wipe down the UV-C lamp with a dry duster.
NOTICE: Make sure that you do not touch the UV-C lamp with your fingers!
 3. Place the cover back on and fix it in place with the two screws.

STORAGE

Store the device in a dry, clean, frost-free place that is protected from direct sunlight and cannot be accessed by children or animals.

TROUBLESHOOTING

If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

The device cannot be switched on.

The plug socket is defective.

- ▶ Try another plug socket.

There is no mains voltage.

- ▶ Check the fuse of the mains connection.

Low suction force.

The dust container (6) is too full.

- ▶ Empty the dust container.

The EPA filter is very dirty.

- ▶ Clean the EPA filter.

The suction opening (10) is blocked.

- ▶ Switch off the device, pull the mains plug out of the plug socket and remove the blockage.

The UV-C lamp (13) does not light up.

The automatic switch-off function of the UV-C lamp has been activated.

- ▶ Check the safety switches (see the "Safety Devices" chapter).

WARRANTY AND LIMITATIONS OF LIABILITY

The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

We do not accept any liability for damage or consequential damage resulting from:

- failure to follow the operating instructions
- improper or unsuitable handling
- repairs which are not carried out properly
- unauthorised modifications
- use of outside parts or spare parts
- use of unsuitable additional parts or accessories

TECHNICAL DATA

Article number: 01997 (black), 09635 (white), 09637 (grey)

Model number: C011

Power supply: 220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz

Power: max. 300 W

Protection class: II

ID of operating instructions: Z 01997_09635_09637 M N8W V3 0122 mh/dk



All rights reserved.

DISPOSAL

Please Note!

- The UV-C lamp should be removed prior to disposal of the device and disposed of separately from the device. Notes on how to remove the UV-C lamp can be found in the "Cleaning and Storage" chapter – "Cleaning the UV-C Lamp".



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

SOMMAIRE

Composition	15
Aperçu général	15
Symboles	16
Mentions d'avertissement	16
Utilisation conforme	16
Consignes de sécurité	17
Dispositifs de sécurité	19
Conseils et consignes	19
Utilisation	19
Nettoyage et rangement	20
Résolution des problèmes	21
Garantie et restrictions de responsabilité	21
Mise au rebut	22
Caractéristiques techniques	22

COMPOSITION

- Corps de l'appareil 1 x
- Bac à poussière 1 x
- Filtre EPA 1 x
- Lampe à UV C 1 x
- Mode d'emploi 1 x

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser l'appareil et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs ou protections de transport. **Ne jamais ôter la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**



La présence d'éventuels résidus d'impuretés dans le bac à poussière est due aux contrôles qualité réalisés et ne constitue en aucun cas un défaut de l'appareil.

APERÇU GÉNÉRAL

Appareil – vue de dessus (illustration A)

- 1 Poignée
- 2 Interrupteur marche / arrêt
- 3 Fentes d'aération
- 4 Corps de l'appareil
- 5 Regard
- 6 Bac à poussière avec filtre EPA

Appareil – vue de dessous (illustration B)

- 7 Tête de vibrations
- 8 Interrupteur de sécurité gauche
- 9 Roulettes
- 10 Prise d'aspiration
- 11 Interrupteur de sécurité droite
- 12 Cache de la lampe à UV C
- 13 Lampe à UV C (sous le cache)

Chère cliente, cher client,

Nous espérons que l'**aspirateur anti-acariens N8WERK** vous donnera entière satisfaction ! Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Web : **n8werk.com**

Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers. Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Signe de commutation pour le courant alternatif



Classe de protection II

MENTIONS D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

ATTENTION – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

AVIS – Risque de dégâts matériels

UTILISATION CONFORME

- Cet appareil sert à tuer les bactéries et à éliminer la poussière, les germes et les acariens que l'on trouve en milieu domestique. Il s'applique sur les matelas, draps et couettes, les meubles rembourrés, etc.



Il ne faut en aucun cas aspirer les matières et objets suivants :

- liquides ou matières mouillées (par ex. du shampoing moquette au mouillé) ;
 - cendres, mégots, allumettes encore incandescentes, etc. ;
 - matières combustibles ou inflammables ;
 - poussières très fines (par ex. poussière de béton), cendres ou toner ;
 - objets durs à angles vifs, tels que des éclats de verre assez gros.
- Cet appareil est exclusivement approprié à un usage domestique, non professionnel.
 - À utiliser uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Avertissement : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil. Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Tenir l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'elles ont compris les risques en découlant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être assemblé, démonté ou nettoyé.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer que ceux-ci ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Pour la propre sécurité des utilisateurs, l'appareil doit être contrôlé avant chaque utilisation et il convient de s'assurer qu'il ne présente aucun dommage. L'appareil doit uniquement être utilisé s'il ne présente aucun dommage apparent ! Si l'appareil ou son cordon de raccordement sont endommagés, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de les remplacer afin d'éviter tout danger.



DANGER – RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Utiliser et ranger l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau, immédiatement couper l'alimentation électrique. Ne pas essayer de l'extraire de l'eau tant qu'il est encore raccordé au réseau électrique !
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement avec les mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.
- Ne jamais aspirer de liquides. Ne verser aucun liquide dans le bac à poussière. Ne pas exposer le corps de l'appareil à l'humidité et ne pas le mouiller non plus !



AVERTISSEMENT – RISQUE D'INCENDIE !

- Ne pas brancher l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).
- Ne pas utiliser l'appareil avec une rallonge électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas mettre de matières inflammables (par ex. du carton, du papier, du bois ou du plastique) à l'intérieur de l'appareil, et ne pas non plus en poser dessus.
- Ne pas couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.



AVERTISSEMENT – RISQUE DE BLESSURE

Risque de lésions oculaires et de l'épiderme !

- Les rayons ultraviolets à effet germicide sont nocifs pour les yeux et la peau ! Ne jamais s'exposer ou exposer d'autres personnes et animaux aux rayons directs ou réfléchis de la lampe ! En cas de contact avec les rayons, consulter sans attendre un médecin.
- Veiller à ce que les interrupteurs de sécurité de la lampe à UV C ne soient pas bloqués.
- Ne pas laisser les emballages à la portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- Veiller à ce que le cordon de raccordement n'expose personne à un risque de trébuchement.
- Tenir animaux, cheveux, bijoux, vêtements amples, doigts et toute autre partie du corps éloignés de la prise d'aspiration de l'appareil. Sous l'effet de l'aspiration, ceux-ci risqueraient d'adhérer fermement à l'appareil. S'il devait toutefois arriver que l'aspirateur reste en adhérence, immédiatement arrêter l'appareil.
- Ne pas toucher la tête de vibrations durant le fonctionnement.
- S'assurer de tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !

AVIS – RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS

- Faire cheminer le cordon de raccordement de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Arrêter l'appareil et retirer la fiche de la prise de courant si un dysfonctionne-



ment survient en cours d'utilisation ou en cas d'orage. Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur la fiche, jamais sur le cordon d'alimentation !

- Avant de retirer la fiche de la prise de courant ou de la brancher, veiller à ce que l'interrupteur de l'appareil se trouve en position d'arrêt.
- Ne pas tirer et ne pas porter l'appareil par son cordon de raccordement.
- Ne pas essayer de graisser les roulettes avec de l'huile ou tout autre lubrifiant. Cela favoriserait l'adhésion de poussière et de saletés sur les roulettes.
- Veiller à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; le maintenir éloigné de toute source de chaleur ou flamme, ne pas l'exposer à des températures négatives, ni trop longtemps à l'humidité et ne pas le mouiller.
- Ne jamais poser d'objets lourds sur l'appareil ou le cordon de raccordement.
- Utiliser uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

L'appareil dispose de deux interrupteurs de sécurité (8, 11). La lampe à UV C (13) ne s'enclenche que lorsque les **deux** interrupteurs de sécurité sont activés au sein du corps de l'appareil (4) (arrêt automatique de la lampe à UV C désactivé). Ceci se produit automatiquement lorsque l'appareil est posé sur une surface plane. Lorsque les interrupteurs de sécurité ne sont plus en contact avec la surface, l'arrêt automatique est activé et la lampe à UV C s'éteint.

CONSEILS ET CONSIGNES

- Les matelas se nettoient toujours des deux côtés.
- Nous recommandons de nettoyer les matelas récents une fois par mois. Les matelas plus anciens doivent dans un premier temps être nettoyés chaque jour pendant une semaine. Nous recommandons ensuite de les nettoyer une fois par mois.
- Les filtres doivent être remplacés tous les 12 à 18 mois, la lampe à UV C (13) tous les 12 à 24 mois. Pour toute question concernant les pièces de rechange, contacter notre service après-vente à partir de notre site Internet : n8werk.com

UTILISATION

À observer !

- Utiliser l'appareil uniquement s'il a été correctement assemblé. **Le bac à poussière et le filtre EPA doivent être montés et en parfait état !** Si de la salissure venait à pénétrer au sein du corps de l'appareil, cela pourrait endommager le moteur.
- Veiller à ce que les interrupteurs de sécurité de la lampe à UV C ne soient pas bloqués.
- Avant de commencer le nettoyage, toujours effectuer un test sur une petite surface à un endroit peu visible.

1. Intégralement dérouler le cordon de raccordement.
2. Brancher l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.

3. L'appareil s'applique à plat sur la surface à nettoyer.
4. Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (2) pour mettre l'appareil en marche. L'appareil commence à aspirer et la lampe à UV C (13) s'enclenche.



Le regard (5) permet de voir si la lampe UV C est en marche ou non. La plaque vibrante (7) secoue la surface à nettoyer et la poussière ainsi soulevée est aspirée par la prise d'aspiration (10).

5. Passer l'appareil sur la surface à nettoyer.
6. Une fois l'aspiration terminée, appuyer sur l'interrupteur marche / arrêt pour arrêter l'appareil.
7. Retirer la fiche de la prise de courant.

NETTOYAGE ET RANGEMENT

À observer !

- Vider le bac à poussière après chaque utilisation de l'appareil. Le filtre EPA doit également être nettoyé à intervalles réguliers afin d'éviter une surcharge du moteur.
- Pour le nettoyage, n'utiliser ni agent caustique ou récurant, ni tampon de nettoyage qui pourraient endommager les surfaces.

- S'assurer que la fiche a été débranchée et que l'appareil n'est plus sous tension.
- Au besoin, essuyer le corps de l'appareil (4) avec un chiffon doux humide. Sécher les surfaces à l'aide d'un torchon doux.
- Essuyer au chiffon à poussière l'évidement du bac à poussière (6).



- Régulièrement s'assurer que le cordon de raccordement n'est pas endommagé.

VIDAGE DU BAC À POUSSIÈRE

1. Extraire du corps de l'appareil (4) le bac à poussière (6) par le haut.
2. Plonger la main dans l'ouverture pour extraire le filtre EPA du bac à poussière.
3. Vider le bac à poussière.
4. Si nécessaire, essuyer le bac à poussière à l'aide d'un chiffon à poussière sec.

NETTOYAGE DU FILTRE EPA

1. Tapoter le filtre EPA et le nettoyer le cas échéant avec une brosse souple.
À OBSERVER : le filtre peut être nettoyé en profondeur par un rinçage à l'eau courante **froide**. Laisser ensuite le filtre EPA sécher intégralement avant de le remettre en place dans le bac à poussière.
2. Mettre le bac à poussière garni du filtre EPA à sa place dans le corps de l'appareil (4) (**illustration C**).

NETTOYAGE DE LA LAMPE À UV C

À observer !

- **ATTENTION – Risque de brûlure !** À l'utilisation, la lampe à UV C devient chaude. Après utilisation de l'appareil, laisser la lampe à UV C suffisamment refroidir.

1. Desserrer les deux vis du cache (12) de la lampe à UV C (13) pour retirer le cache.
2. Essuyer la lampe à UV C à l'aide d'un chiffon à poussière sec.
AVIS : veiller à ce que vos doigts n'entrent pas en contact avec la lampe à UV C !
3. Remettre en place le cache par fixation des deux vis.



RANGEMENT

Ranger l'appareil dans un endroit propre et sec à l'abri du soleil et du gel, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, s'adresser au service après-vente.



Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !

L'appareil ne se met pas en marche.

La prise est défectueuse.

- ▶ Essayer le branchement sur une autre prise.

Il n'y a pas de tension secteur.

- ▶ Contrôler le fusible du secteur.

La puissance d'aspiration est trop faible.

Le bac à poussière (6) est trop plein.

- ▶ Vider le bac à poussière.

Le filtre EPA est fortement encrassé.

- ▶ Nettoyer le filtre EPA.

La prise d'aspiration (10) est bouchée.

- ▶ Arrêter l'appareil, retirer la fiche de la prise de courant et éliminer le bouchon.

La lampe à UV C (13) ne s'allume pas.

L'arrêt automatique de la lampe à UV C a été activé.

- ▶ Contrôler l'interrupteur de sécurité (voir paragraphe « Dispositifs de sécurité »).

GARANTIE ET RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ

Tout défaut imputable à une utilisation non-conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Dans les cas suivants, la garantie ne sera assurée ni pour les dommages avérés ni pour ceux qui en résulteraient :

- non-respect du mode d'emploi ;
- négligence ou usage inapproprié ;
- réparations improprement réalisées ;
- modifications non autorisées ;
- utilisation de pièces de rechange ou d'autres pièces de provenance tierce ;
- utilisation d'accessoires ou d'autres auxiliaires inadaptés.

MISE AU REBUT

À observer !

- Avant la mise au rebut de l'appareil, la lampe à UV C doit en être retirée et recyclée séparément. Des consignes pour le retrait de la lampe à UV C sont fournies au paragraphe « Nettoyage et rangement » – « Nettoyage de la lampe à UV C ».



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Le symbole ci-contre (conteneur à déchets barré et souligné) signifie que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans des centres de collecte et de recyclage spécifiques.

Les particuliers propriétaires d'appareils usagés peuvent déposer ceux-ci gratuitement dans les points de collecte d'organismes de recyclage de droit public ou bien dans les points de recyclage mis en place par les fabricants et les revendeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques. Les commerces qui mettent des équipements électriques et électroniques sur le marché sont également tenus de les reprendre.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	01997 (noir), 09635 (blanc), 09637 (gris)
N° de modèle :	C011
Alimentation électrique :	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Puissance :	max. 300 W
Classe de protection :	II
Identifiant mode d'emploi :	Z 01997_09635_09637 M N8W V3 0122 mh/dk



Tous droits réservés.

ÍNDICE

Volumen de suministro	23
Descripción del aparato	23
Símbolos	24
Palabras de advertencia	24
Uso previsto	24
Indicaciones de seguridad	25
Dispositivos de seguridad	27
Consejos e indicaciones	27
Uso	27
Limpieza y almacenamiento	28
Solución de problemas	28
Garantía y limitaciones de responsabilidad	29
Eliminación	29
Datos técnicos	29

VOLUMEN DE SUMINISTRO DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- Unidad del motor 1 x
- Depósito de polvo 1 x
- Filtro EPA 1 x
- Lámpara UV-C 1 x
- Manual de instrucciones (1 x)

Comprobar la integridad del volumen de suministro y si se han producido daños en los componentes durante el transporte.

En caso de daños no emplear el aparato y ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.

Retirar posibles láminas, pegatinas o protección para el transporte presentes en el aparato. **No retirar nunca la placa de características ni las posibles señales de advertencia.**



Posibles restos de suciedad se deben a controles de calidad y no suponen un defecto del aparato.

Aparato – desde arriba (imagen A)

- 1 Mango
- 2 Interruptor de encendido / apagado
- 3 Rejillas de ventilación
- 4 Unidad del motor
- 5 Ventana transparente
- 6 Depósito de polvo con filtro EPA

Aparato – desde abajo (imagen B)

- 7 Cabezal vibratorio
- 8 Interruptor de seguridad a la izquierda
- 9 Ruedas
- 10 Abertura de aspiración
- 11 Interruptor de seguridad a la derecha
- 12 Cubierta lámpara UV-C
- 13 Lámpara UV-C (debajo de la cubierta)



Estimado/a cliente/a:

Nos alegramos de que se haya decidido por la **aspiradora de ácaros N8WERK** y deseamos que la disfrute mucho.

Ante cualquier duda sobre nuestro aparato o los accesorios y piezas de repuesto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en la página web: **n8werk.com**

Información sobre el manual de instrucciones

Antes de utilizar por primera vez el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar accesible para futuras consultas y para otros usuarios. Se considera un componente del aparato. El fabricante y el importador no asumen ninguna responsabilidad si no se tiene en cuenta la información de este manual de instrucciones.

SÍMBOLOS



Señales de peligro: Estos símbolos indican posibles peligros. Leer con atención las instrucciones de seguridad correspondientes y cumplirlas.



Información complementaria



Leer el manual de instrucciones antes del uso.



Símbolo de circuito para corriente alterna



Clase de protección II

PALABRAS DE ADVERTENCIA

Las palabras de advertencia indican peligros resultantes de no observar las indicaciones correspondientes.

PELIGRO – Riesgo alto, las consecuencias son lesiones graves e incluso mortales

ADVERTENCIA – Riesgo medio, las consecuencias pueden ser lesiones graves e incluso mortales

ATENCIÓN – Riesgo bajo, pueden producirse lesiones leves o moderadas

AVISO – Riesgo de daños materiales

USO PREVISTO

- Este aparato ha sido diseñado para destruir bacterias y eliminar el polvo, gérmenes y ácaros del polvo. Puede utilizarse en colchones, sábanas, mantas, muebles tapizados, etc.



No aspirar en ningún caso lo siguiente:

- Líquidos o sustancias húmedas (p. ej. champú húmedo para alfombras)
- Ascuas, colillas de cigarrillos, cerillas, etc.
- Sustancias combustibles o inflamables
- Polvo muy fino (p. ej. polvo de hormigón), cenizas o tóner
- Objetos puntiagudos, duros, p. ej. fragmentos grandes de cristal
- El aparato solo es apto para el uso privado, no para un uso comercial.
- Utilizar el aparato solo para el fin indicado y solo del modo descrito en el manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera indebido.



INDICACIONES DE SEGURIDAD



Advertencia: Observar todas las instrucciones de seguridad, las indicaciones, las imágenes y los datos técnicos de este aparato. El incumplimiento de las indicaciones de seguridad y las instrucciones puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y lesiones.

- Los niños no deben utilizar este aparato. El aparato y el cable de conexión deben mantenerse alejados de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales mermadas o falta de experiencia y/o conocimientos, siempre y cuando sean supervisados o hayan sido instruidos en el uso seguro del aparato y hayan comprendido los posibles peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el aparato.
- Hay que desconectar siempre el aparato de la red eléctrica si no va a estar vigilado y antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- No sumergir nunca el aparato ni el cable de conexión en agua u otro líquido, y asegurarse de que no se caigan al agua o se mojen.
- Por su propia seguridad, antes de cada puesta en marcha, compruebe que el aparato no presente daños. Utilícelo solo en caso de que no presente daños. Si el aparato o el cable de conexión del aparato están dañados, deberán ser sustituidos por el fabricante, el servicio de atención al cliente o una persona con cualificación similar (p. ej. taller especializado) con el fin de evitar peligros.



PELIGRO – PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN

- Utilizar y almacenar el aparato exclusivamente en habitaciones cerradas.
- No utilizar en habitaciones con una alta humedad ambiental.
- Si el aparato cayera al agua, cortar de inmediato la alimentación eléctrica. No intentar sacarlo del agua mientras esté conectado a la red eléctrica.
- No tocar nunca el aparato ni el cable de conexión con las manos húmedas si está conectado a la red eléctrica.
- No aspirar nunca líquidos. No llenar nunca de líquido el depósito de polvo. ¡Mantener la unidad del motor siempre alejada de la humedad o el agua!



ADVERTENCIA – PELIGRO DE INCENDIO

- No conectar el aparato a la misma regleta que otros dispositivos (de elevada potencia) para evitar una sobrecarga y un posible cortocircuito (incendio).
- No utilizar el aparato con un alargador.
- No utilizar el aparato cerca de materiales inflamables. No colocar materiales inflamables (p. ej. cartón, papel, madera o plástico) en el aparato o sobre él.
- No cubrir el aparato mientras esté en marcha.



ADVERTENCIA – PELIGRO DE LESIONES

¡Peligro de lesiones en los ojos y en la piel!

- La radiación germicida ultravioleta es dañina para los ojos y la piel. ¡No exponerse nunca uno mismo ni a otras personas o animales a los rayos directos o reflejados! En caso de contacto con los rayos, acudir inmediatamente a un médico.
- ¡Asegurarse de no bloquear los interruptores de seguridad de la lámpara UV-C!
- Mantener a niños y animales alejados del material de embalaje. Existe riesgo de asfixia.
- Asegurarse de que no sea posible tropezarse con el cable de conexión.
- Mantener a los animales, el pelo, joyas, otra ropa, los dedos y el resto de partes del cuerpo lejos de la abertura de aspiración del aparato. Podrían aspirarse y quedarse atascados. Si la aspiradora se atasca, apagar inmediatamente el aparato.
- Durante el funcionamiento, tocar únicamente el cabezal vibrador.

- Asegurarse de que el cable de conexión esté siempre fuera del alcance de los niños pequeños y animales. Existe riesgo de estrangulación.

AVISO – RIESGO DE DAÑOS MATERIALES

- Disponer el cable de conexión de forma que no pueda quedar aplastado ni retorcido ni entrar en contacto con superficies calientes.
- Desconectar el aparato y desenchufar el cable de conexión de la toma de corriente si se produce algún problema durante el funcionamiento o en caso de tormenta. Para desenchufarlo de la toma de corriente, tirar siempre del enchufe y no del cable.
- El aparato debe estar apagado al desconectar o conectar el enchufe en la toma de corriente.
- No arrastrar nunca el aparato ni transportarlo usando el cable de conexión.
- No tratar nunca de engrasar las ruedas con lubricante o aceite. El polvo o la suciedad se quedarían adheridos después en las ruedas.
- Proteger el aparato de las fuentes de calor, llamas abiertas, temperaturas negativas, humedad permanente, agua y golpes.
- Nunca debe colocar objetos pesados sobre el aparato o el cable de conexión.
- Emplear solo los accesorios originales del fabricante para no perjudicar el funcionamiento del aparato y evitar posibles daños.

DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

El aparato dispone de dos interruptores de seguridad (8, 11). La lámpara UV-C (13) solo se enciende cuando **se pulsan los dos** interruptores de seguridad de la unidad del motor (4) (sistema de desconexión automática de la lámpara UV-C desactivado). Esto sucede automáticamente cuando el aparato se coloca sobre una superficie plana. Si los interruptores de seguridad pierden el contacto con la base, el sistema automático de desconexión se activa y la lámpara UV-C se apaga.

CONSEJOS E INDICACIONES

- Limpiar los colchones siempre por ambos lados.
- Recomendamos limpiar los colchones nuevos una vez al mes. Los colchones más viejos deben limpiarse en primer lugar diariamente durante una semana. Después, recomendamos limpiarlos una vez al mes.
- Los filtros deberían cambiarse cada 12 – 18 meses, la lámpara UV-C (13) cada 12 – 24 meses. Si desea realizar alguna consulta sobre las piezas de repuesto, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente a través de nuestra página web: n8werk.com

USO

¡Tener en cuenta!

- ¡Utilizar el aparato solamente si está bien montado! **¡El depósito de polvo y el filtro EPA deben estar insertados y no presentar daños!** Si la suciedad entra en la unidad del motor, podrían producirse daños en el motor.
- ¡Asegurarse de no bloquear los interruptores de seguridad de la lámpara UV-C!
- Probar siempre el aparato primero en un punto pequeño que no se vea mucho.

1. Desenrollar completamente el cable de conexión.
2. Conectar el aparato únicamente a una toma de alimentación eléctrica instalada conforme a la normativa vigente. La tensión de alimentación debe coincidir con los datos técnicos del aparato. La toma de corriente debe estar bien accesible para que la conexión de red se pueda desconectar rápidamente.
3. Colocar el aparato plano sobre la superficie que se desee limpiar.
4. Pulsar el interruptor de encendido/apagado (2) para encender el aparato. El aparato empieza a aspirar y la lámpara UV-C (13) se enciende.



A través de la ventana transparente (5) puede comprobarse si la lámpara UV-C está encendida. Con la placa vibratoria (7) se sacude la superficie a limpiar y el polvo levantado se aspira a través de la abertura de aspiración (10).

5. Pasar el aparato sobre la superficie que se desee limpiar.
6. Después de aspirar, pulsar el interruptor de encendido / apagado para apagar el aparato.
7. Extraer el enchufe de la toma de corriente.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

¡Tener en cuenta!

- Vaciar siempre el depósito de polvo después de utilizar el aparato. El filtro EPA debe limpiarse regularmente para evitar una sobrecarga del motor.
- Para la limpieza no se deben utilizar detergentes ni estropajos corrosivos o abrasivos, ya que podrían dañar las superficies.

- Asegurarse de haber desenchufado el aparato de la red eléctrica.
- En caso necesario, pasar un paño suave y húmedo por la unidad del motor (4). Secar con un paño seco.
- Pasar un paño para el polvo por la cavidad para el depósito de polvo (6).
- Comprobar periódicamente la presencia de daños en el cable de conexión.

VACIAR EL DEPÓSITO DE POLVO

1. Tirar del depósito de polvo (6) hacia arriba para extraerlo de la unidad del motor (4).
2. Meter la mano por la abertura y sacar el filtro EPA del depósito.
3. Vaciar el depósito de polvo.
4. En caso necesario, limpiar el depósito de polvo con un paño seco para el polvo.

LIMPIAR EL FILTRO EPA

1. Dar golpecitos al filtro EPA y, en caso necesario, limpiarlo con un cepillo suave.

TENGA EN CUENTA: Para una limpieza en mayor profundidad, el filtro puede enjuagarse con agua corriente **fría (!)**. Dejar secar el filtro EPA completamente antes de volver a introducirlo en el depósito de polvo.

2. Introducir el depósito de polvo con el filtro EPA en la unidad del motor (4) (**imagen C**).

LIMPIAR LA LÁMPARA UV-C

¡Tener en cuenta!

- **ATENCIÓN – ¡Peligro de quemaduras!**

La lámpara UV-C se calienta mucho durante el uso. Después de utilizar el aparato, dejar enfriar la lámpara UV-C lo suficiente.

1. Soltar los dos tornillos de la cubierta (12) de la lámpara UV-C (13) y retirar la cubierta.
2. Limpiar la lámpara UV-C con un paño seco para el polvo.
AVISO: ¡Asegurarse de no tocar con los dedos la lámpara UV-C!
3. Colocar la cubierta y fijarla con los dos tornillos.

ALMACENAMIENTO

Guardar el aparato en un lugar seco, limpio, protegido de las heladas y de la radiación solar directa, al que no puedan acceder animales ni niños.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si los pasos siguientes no resuelven el problema, ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.



¡No intente reparar por su cuenta un aparato eléctrico!

El aparato no se enciende.

La toma de corriente está defectuosa.

- Probar con otra toma.

No hay tensión de red.

- Comprobar el fusible de la conexión.

La potencia de aspiración es demasiado débil.

El depósito de polvo (6) está demasiado lleno.

- ▶ Vaciar el depósito de polvo.

El filtro EPA está muy sucio.

- ▶ Limpiar el filtro EPA.

La abertura de aspiración (10) está obstruida.

- ▶ Apagar el aparato, extraer el enchufe de la toma de corriente y eliminar la obstrucción.

La lámpara UV-C (13) no se ilumina.

El sistema de desconexión automática de la lámpara UV-C se ha activado.

- ▶ Comprobar el interruptor de seguridad (véase capítulo «Dispositivos de seguridad»).

GARANTÍA Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

La garantía no cubre los defectos derivados de un uso indebido, daños o intentos de reparación. Esto mismo es válido para el desgaste normal.

No asumimos ninguna responsabilidad por daños directos o derivados en los siguientes casos:

- Inobservancia del manual de instrucciones
- Manipulación incorrecta o indebida
- Reparaciones realizadas de forma indebida

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo: 01997 (negro), 09635 (blanca), 09637 (gris)

Número de modelo: C011

Corriente: 220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz

Potencia: máx. 300 W

Clase de protección: II

ID de las instrucciones de uso: Z 01997_09635_09637 M N8W V3 0122 mh/dk

Todos los derechos reservados.

- Modificaciones no autorizadas
- Uso de componentes o piezas de repuesto ajenos
- Uso de piezas complementarias o accesorios inadecuados

ELIMINACIÓN

¡Tener en cuenta!

- Antes de desechar el aparato, la lámpara UV-C debe retirarse y desecharse por separado. Encontrará las indicaciones para extraer la lámpara UV-C en el capítulo «Limpieza y almacenamiento» – «Limpiar la lámpara UV-C».



Eliminar el material de embalaje de manera respetuosa con el medioambiente facilitando su reciclaje.



El símbolo que figura al lado (cubo de basura tachado con guión bajo) significa que los aparatos viejos no deben tirarse a la basura doméstica, sino que deben llevarse a puntos de recogida especiales.

Los dueños de aparatos antiguos de carácter privado pueden entregarlos gratuitamente en los puntos de recogida de las autoridades públicas de gestión de residuos o en los puntos de recogida establecidos por los fabricantes y distribuidores en el sentido de la Ley alemana sobre dispositivos eléctricos y electrónicos (ElektroG). Las tiendas que comercializan aparatos eléctricos y electrónicos también están obligadas a aceptar su devolución.



SOMMARIO

Contenuto della confezione	30
Panoramica	30
Simboli	31
Indicazioni di pericolo	31
Destinazione d'uso	31
Avvertenze di sicurezza	32
Dispositivi di sicurezza	34
Suggerimenti e avvisi	34
Uso	34
Pulizia e conservazione	35
Risoluzione dei problemi	35
Garanzia e limitazioni di responsabilità	36
Smaltimento	36
Dati tecnici	36

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 unità motore
- 1 contenitore della polvere
- 1 filtro EPA
- 1 lampada UV-C
- 1 istruzioni per l'uso

Controllare che la fornitura sia completa e che i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di danni, non utilizzare, bensì contattare il servizio di assistenza clienti.

Rimuovere dall'apparecchio eventuali pellicole, adesivi o protezioni per il trasporto.

Mai rimuovere la targhetta identificativa ed eventuali avvertenze!



Eventuali residui di sporcizia nel contenitore della polvere sono dovuti ai controlli di qualità eseguiti e non rappresentano un difetto dell'apparecchio.

PANORAMICA

Apparecchio – vista dall'alto (Figura A)

- 1 Manico
- 2 Interruttore di alimentazione
- 3 Feritoie di ventilazione
- 4 Unità motore
- 5 Vetro spia
- 6 Contenitore della polvere con filtro EPA

Apparecchio – vista dal basso (Figura B)

- 7 Testina vibrante
- 8 Interruttore di sicurezza a sinistra
- 9 Rotelle
- 10 Apertura di aspirazione
- 11 Interruttore di sicurezza a destra
- 12 Coperchio della lampada UV-C
- 13 Lampada UV-C (sotto il coperchio)

Gentile cliente,

siamo lieti che abbia deciso di acquistare questo **aspiratore antiacari N8WERK** e Le auguriamo di trarre tanta soddisfazione dal suo utilizzo.

Per domande sull'apparecchio, nonché ricambi/accessori, contattare il servizio clienti tramite il nostro sito web: **n8werk.com**

Informazioni sulle istruzioni per l'uso

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per dubbi in futuro o ulteriori utenti. Esse sono parte integrante dell'apparecchio. Il produttore e l'importatore non si assumono alcuna responsabilità qualora le indicazioni contenute in queste istruzioni per l'uso non vengano rispettate.

SIMBOLI



Simboli di pericolo: questi simboli indicano i possibili pericoli. Leggere attentamente e rispettare le avvertenze di sicurezza.



Informazioni integrative



Leggere le istruzioni prima dell'uso!



Simbolo grafico della corrente alternata



Classe di protezione II

INDICAZIONI DI PERICOLO

Le indicazioni di pericolo definiscono i pericoli che possono insorgere in caso di mancata osservanza delle relative avvertenze.

PERICOLO – indica un rischio elevato che ha come conseguenza infortuni gravi, anche mortali

AVVERTENZA – indica un rischio medio che può avere come conseguenza infortuni gravi, anche mortali

ATTENZIONE – indica un rischio basso che può avere come conseguenza infortuni lievi o moderati

AVVISO – può avere come conseguenza il rischio di arrecare danni alle cose

DESTINAZIONE D'USO

- Questo apparecchio serve a uccidere i batteri e a rimuovere polvere, germi e acari domestici. È adatto all'uso su materassi, lenzuola, coperte, tappezzeria e oggetti simili.



Non utilizzare in nessun caso per aspirare i seguenti oggetti:

- liquidi o materiali bagnati (ad es. detergente per tappeti non ancora asciutto);
 - cenere ardente, mozziconi di sigarette, fiammiferi ecc.;
 - sostanze infiammabili o combustibili;
 - polveri molto fini (ad esempio polvere di calcestruzzo), cenere o toner;
 - oggetti duri e appuntiti, come ad esempio frammenti di vetro abbastanza grandi.
- L'apparecchio è adatto esclusivamente a un utilizzo privato e non per l'uso professionale.
 - Utilizzare solo in conformità alle istruzioni e per lo scopo indicato. Ogni altro uso è considerato improprio.



AVVERTENZE DI SICUREZZA



Avvertenza: rispettare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e i dati tecnici di cui è provvisto l'apparecchio. La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni.

- Questo apparecchio non può essere utilizzato da bambini. Tenere i bambini lontani dall'apparecchio e dal cavo di collegamento.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o che siano prive di esperienza e/o di conoscenza solo se sono sorvegliate o sono state istruite in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e se hanno compreso i pericoli che ne risultano. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere sempre scollegato dalla rete elettrica quando incustodito e prima dell'assemblaggio, dello smontaggio e della pulizia.
- Non immergere mai l'apparecchio e il cavo di collegamento in acqua o in altri liquidi e accertarsi che questi elementi non cadano in acqua e non possano bagnarsi.
- Per la propria sicurezza, prima di ciascuna messa in funzione verificare che l'apparecchio non sia danneggiato. Utilizzare solo se l'apparecchio non presenta danni! L'apparecchio o il cavo di collegamento dell'apparecchio eventualmente danneggiati devono essere sostituiti dal produttore, dal servizio di assistenza clienti oppure da una persona con qualifica analoga (ad es. un laboratorio specializzato) per evitare i rischi.



PERICOLO – PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Utilizzare e conservare l'apparecchio solo in ambienti chiusi.
- Non utilizzare in locali molto umidi.
- Qualora l'apparecchio dovesse cadere in acqua, interrompere immediatamente l'alimentazione elettrica. Non tentare di estrarlo dall'acqua mentre è collegato alla rete elettrica!
- Non toccare mai l'apparecchio e il cavo di collegamento con le mani umide se l'apparecchio è collegato alla rete elettrica.



- Mai aspirare liquidi. Mai versare liquidi nel contenitore della polvere. Tenere l'unità motore lontana da umidità o bagnato!



AVVERTENZA – PERICOLO D'INCENDIO

- Non collegare l'apparecchio a una presa multipla con più dispositivi (con maggiore potenza) per evitare un sovraccarico ed eventualmente un corto circuito (incendio).
- Non utilizzare l'apparecchio collegato a prolunghe.
- Non azionare l'apparecchio in prossimità di materiale infiammabile. Non porre alcun materiale infiammabile (ad es. cartone, carta, legno, plastica) sopra l'apparecchio o all'interno dello stesso.
- Non coprire l'apparecchio durante l'uso.



AVVERTENZA – PERICOLO DI LESIONI

Pericolo di danni agli occhi e alla pelle!

- I raggi ultravioletti germicidi sono pericolosi per occhi e pelle. Mai esporre se stessi oppure altre persone e animali ai raggi diretti o riflessi! In caso di contatto con i raggi, consultare immediatamente un medico.
- Accertarsi che gli interruttori di sicurezza della lampada UV-C non siano bloccati!
- Tenere i bambini e gli animali lontani dal materiale di imballaggio. Esiste il pericolo di soffocamento!
- Accertarsi che il cavo di collegamento non costituisca un pericolo d'inciampo.
- Tenere lontani dall'apertura di aspirazione dell'apparecchio animali, capelli, gioielli, indumenti ampi, dita e ogni altra parte del corpo. Essi possono essere aspirati. In caso di aspirazione da parte

dell'aspiratore, spegnere immediatamente l'apparecchio.

- Durante il funzionamento, non toccare la testina vibrante.
- Accertarsi che il cavo di collegamento sia fuori dalla portata di bambini piccoli e animali. Esiste il pericolo di strangolamento!

AVVISO – PERICOLO DI DANNI A COSE E MATERIALI

- Sistemare il cavo di collegamento in modo che non possa essere schiacciato oppure piegato e che non entri in contatto con superfici bollenti.
- Spegnere l'apparecchio e staccare la spina dalla presa elettrica se durante il funzionamento si verifica un difetto o prima di un temporale. Per estrarre la spina dalla presa elettrica tirare sempre la spina e mai il cavo!
- Quando si inserisce la spina nella presa o la si estrae dalla presa, l'apparecchio deve essere spento.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio con il cavo di collegamento.
- Non tentare di lubrificare le rotelle con olio o lubrificante. In caso contrario, la polvere e lo sporco resterebbero appiccicati alle rotelle in modo più ostinato.
- Proteggere l'apparecchio da fonti di calore, fiamme libere, temperature negative, umidità persistente, bagnato e urti.
- Mai appoggiare oggetti pesanti sull'apparecchio o sul cavo di collegamento.
- Per non compromettere il funzionamento dell'apparecchio ed evitare danni utilizzare esclusivamente gli accessori originali del produttore.

DISPOSITIVI DI SICUREZZA

L'apparecchio dispone di due interruttori di sicurezza (8, 11). La lampada UV-C (13) si accende solo se vengono premuti **entrambi** gli interruttori di sicurezza sull'unità motore (4) (spegnimento automatico della lampada UV-C disattivato). Ciò si verifica automaticamente quando l'apparecchio è appoggiato su una superficie piana. Se l'interruttore di sicurezza non si trova più a contatto con una superficie di base, si attiva lo spegnimento automatico e la lampada UV-C smette di illuminare la superficie.

SUGGERIMENTI E AVVISI

- Pulire sempre i materassi su entrambi i lati.
- Consigliamo di pulire i materassi nuovi una volta al mese. I materassi vecchi vanno puliti tutti i giorni per almeno una settimana. Dopodiché, consigliamo la pulizia una volta al mese.
- I filtri vanno sostituiti ogni 12 – 18 mesi, la lampada UV-C (13) ogni 12 – 24 mesi. Per domande sui ricambi, contattare il servizio di assistenza clienti tramite il nostro sito internet: n8werk.com

USO

Nota bene!

- Utilizzare l'apparecchio solo se montato correttamente! **Il contenitore della polvere e il filtro EPA devono essere inseriti e integri!** Se la sporcizia dovesse penetrare all'interno dell'unità motore, potrebbero verificarsi danni al motore.
- Accertarsi che gli interruttori di sicurezza della lampada UV-C non siano bloccati!
- Provare sempre prima l'apparecchio su un punto piccolo e non a vista.

1. Svolgere completamente il cavo di collegamento.
2. Collegare esclusivamente a una presa elettrica installata a norma. La tensione di rete deve corrispondere ai dati tecnici dell'apparecchio. La presa deve essere facilmente accessibile per permettere una rapida interruzione dell'alimentazione elettrica.
3. Porre l'apparecchio in piano sulla superficie da pulire.
4. Premere l'interruttore di alimentazione (2) per accendere l'apparecchio. L'apparecchio inizia ad aspirare e si accende la lampada UV-C (13).



Tramite il vetro spia (5) è possibile controllare se la lampada UV-C è accesa.

La piastra vibrante (7) scuote la superficie da pulire e la polvere sollevata viene aspirata attraverso l'apertura di aspirazione (10).

5. Passare l'apparecchio sulla superficie da pulire.
6. Dopo l'aspirazione, premere l'interruttore di alimentazione per spegnere l'apparecchio.
7. Scollegare la spina dalla presa elettrica.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

Nota bene!

- Svuotare il contenitore della polvere dopo ogni utilizzo dell'apparecchio. Per evitare un sovraccarico del motore, è necessario pulire regolarmente anche il filtro EPA.
 - Per la pulizia non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi. Possono danneggiare le superfici.
-
- Accertarsi di aver staccato la spina e scollegato l'apparecchio dalla corrente.
 - All'occorrenza, passare un panno morbido umido sull'unità motore (4). Asciugare con un panno morbido.
 - Spolverare con un panno la scanalatura del contenitore della polvere (6).
 - Controllare regolarmente che il cavo di collegamento non sia danneggiato.

SVUOTAMENTO DEL CONTENITORE DELLA POLVERE

1. Estrarre il contenitore della polvere (6) dall'unità motore (4) tirandolo verso l'alto.
2. Afferrare l'apertura ed estrarre il filtro EPA dal contenitore della polvere.
3. Svuotare il contenitore della polvere.
4. All'occorrenza, spolverare il contenitore della polvere con un panno asciutto.

PULIZIA DEL FILTRO EPA

1. Scuotere il filtro EPA ed eventualmente pulirlo con una spazzola a setole morbide.
NOTA BENE: per una pulizia più accurata, è possibile sciacquare il filtro sotto acqua corrente, **fredda (!)**. Lasciar asciugare completamente il filtro EPA prima di reinserirlo nel contenitore della polvere.

2. Inserire il contenitore della polvere con filtro EPA nell'unità motore (4) (Figura C).

PULIZIA DELLA LAMPADA UV-C

Nota bene!

- **ATTENZIONE – Pericolo di ustioni!** Durante l'uso la lampada UV-C diventa bollente! Dopo l'uso dell'apparecchio lasciar raffreddare la lampada UV-C a sufficienza.

1. Allentare le due viti sul coperchio (12) della lampada UV-C (13) e rimuovere il coperchio.
2. Spolverare la lampada UV-C con un panno asciutto.
AVVISO: attenzione a non toccare la lampada UV-C con le dita!
3. Posizionare il coperchio e fissarlo con le due viti.

CONSERVAZIONE

Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, pulito, al riparo da gelo e luce solare diretta, nonché inaccessibile a bambini e animali.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Qualora non sia possibile risolvere il problema con i seguenti passaggi, rivolgersi al servizio di assistenza clienti.



Non cercare di riparare autonomamente un apparecchio elettrico!

Non si riesce ad accendere l'apparecchio.

La presa elettrica è difettosa.

- Provare con un'altra presa.



Manca l'alimentazione elettrica.

- ▶ Controllare il fusibile del collegamento di rete.

L'aspirazione è troppo debole.

Il contenitore della polvere (6) è troppo pieno.

- ▶ Svuotare il contenitore della polvere.

Il filtro EPA è troppo sporco.

- ▶ Pulire il filtro EPA.

L'apertura di aspirazione (10) è ostruita.

- ▶ Spegnerne l'apparecchio, staccare la spina dalla presa elettrica e rimuovere l'ostruzione.

La lampada UV-C (13) non si accende.

Si è attivato lo spegnimento automatico della lampada UV-C.

- ▶ Controllare gli interruttori di sicurezza (vedere il capitolo "Dispositivi di sicurezza").

GARANZIA E LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ

La garanzia non copre i difetti derivanti da un uso non conforme, danneggiamenti o tentativi di riparazione. Lo stesso vale anche per la normale usura.

Decliniamo qualsiasi responsabilità per danni o danni conseguenti in caso di:

- mancata osservanza delle istruzioni per l'uso;
- uso non conforme o non adatto allo scopo;

DATI TECNICI

Codice articolo:	01997 (nero), 09635 (bianco), 09637 (grigio)
Codice modello:	C011
Alimentazione:	220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz
Potenza:	max 300 W
Classe di protezione:	II
ID istruzioni per l'uso:	Z 01997_09635_09637 M N8W V3 0122 mh/dk

- riparazioni non eseguite a regola d'arte;
- modifiche non consentite;
- utilizzo di parti o ricambi di terzi;
- utilizzo di accessori o complementi non adatti.

SMALTIMENTO

Nota bene!

- Prima di smaltire l'apparecchio, è necessario estrarre la lampada UV-C e smaltirla separatamente dall'apparecchio. Per indicazioni su come estrarre la lampada UV-C, vedere il capitolo "Pulizia e conservazione" – "Pulizia della lampada UV-C".



Smaltire il materiale d'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e predisporre il riciclaggio.



Il simbolo adiacente (bidone dell'immmondizia barrato con sottolineatura) significa che i vecchi apparecchi non appartengono ai rifiuti domestici, ma a sistemi speciali di raccolta e restituzione.

I proprietari di vecchi apparecchi domestici possono consegnarli gratuitamente presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di gestione dei rifiuti o presso i punti di ritiro istituiti dai produttori e dai distributori in conformità con la legge ElektroG. I negozi che mettono a disposizione sul mercato apparecchiature elettriche ed elettroniche sono anche obbligati a riprenderle.



Tutti i diritti riservati.

